



Council of the  
European Union

Brussels, 7 June 2023  
(OR. en, cs)

10335/23

---

---

**Interinstitutional File:**  
**2023/0052(COD)**

---

---

TRANS 233  
JAI 800  
ENFOPOL 278  
CODEC 1048  
IA 140  
INST 199  
PARLNAT 114

#### COVER NOTE

---

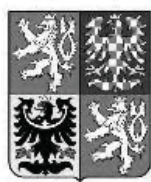
From: The Senate of the Czech Republic  
date of receipt: 6 June 2023  
To: The President of the Council of the European Union

---

Subject: Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive (EU) 2015/413 facilitating cross-border exchange of information on road-safety-related traffic offences  
[6792/23 + ADD1 + ADD1 COR1 - COM (2023)126 final]  
– Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

---

Delegations will find attached the above-mentioned document followed by a courtesy English translation.



## SENÁT PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY

14. FUNKČNÍ OBDOBÍ

195.

### USNESENÍ SENÁTU

ze 12. schůze konané dne 31. května 2023

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění směrnice (EU) 2015/413 o usnadnění přeshraniční výměny informací o dopravních deliktech v oblasti bezpečnosti silničního provozu /senátní tisk č. N 32/14/

Senát

I.

1. **podporuje** rámcovou pozici vlády České republiky, která s většinou ustanovení navržené směrnice nesouhlasí;
2. **vítá** snahy o zlepšení bezpečnosti na silnicích a efektivnější postih dopravních deliktů s přeshraničním prvkem;
3. **nepovažuje** však pře dložený návrh za efektivní nástroj, jak těchto cílů dosáhnout, neboť by vedl především k výraznému navýšení administrativní zátěže, personálních nároků a finančních nákladů pro veřejné rozpočty, aniž je zřejmé, že by to bylo vyváženo příjmy z vymožených sankcí (odhady míry, do jaké nová pravidla přispějí ke snížení počtu obětí dopravních nehod, jsou spekulativní);
4. **konstatuje**, že tato neúměrná zátěž by vyplynula zejména z následujících požadavků:
  - sdílení informací o koncovém uživateli tak, jak je vymezen návrhem, neboť v ČR tyto informace nejsou úředně evidovány a rovněž nelze automatizovaně ztotožňovat osoby na kamerových záznamech;
  - výrazné rozšíření rozsahu dokumentů a informací, které by měly být překládány a předávány domnělým pachatelům dopravních deliktů, aniž by byly identifikovány konkrétní právní problémy plynoucí ze současné podoby informačního dopisu;
  - nepřiměřeně krátké lhůty pro výměnu informací a doručení dokumentů;
  - povinnost předávat (tj. vyhotovit) přímo při silniční kontrole podezřelým osobám informační dopis v příslušném jazyce;
  - nejasné požadavky na soudní přezkum informačního dopisu;
  - shromažďování nových kategorií údajů, neboť v ČR vzhledem k decentralizaci

pravomocí v oblasti dopravních deliktů například není evidován celkový počet dopravních deliktů, na které se vztahuje směrnice a které byly zjištěny automaticky nebo bez určení totožnosti odpovědné osoby na místě;

- nejasná ustanovení o portálu pro přeshraniční výměnu informací, která by neměla být vykládána jako základ pro povinnost individuální komunikace příslušných orgánů s účastníky silničního provozu;

**5. požaduje** proto takové úpravy návrhu směrnice, které výrazně sníží administrativní zátěž s ním spojenou;

**6. dále požaduje**

- vyjasnění pojmů, jejichž prostřednictvím jsou vymezeny dopravní delikty, na které směrnice bude nově vztahovat; podivuje se nad tím, že nejsou zahrnuty především jakékoli dopravní delikty, které měly za následek dopravní nehodu, zatímco je zahrnuto například nebezpečné parkování;
- minimálně roční dobu uchovávání údajů v registrech vozidel v případě změn, aby právní úprava sama neztěžovala naplnění svého účelu;

**II.**

**1. žádá vládu,**

aby Senát do 30. září 2023 informovala o tom, jak zohlednila toto usnesení, a o dalším vývoji projednávání;

**2. pověřuje**

předsedu Senátu, aby toto usnesení postoupil Evropské komisi.

Miloš Vystrčil v. r.  
předseda Senátu

Jan Holásek v. r.  
ověřovatel Senátu



## SENATE OF THE PARLIAMENT OF THE CZECH REPUBLIC

---

14. TERM

---

195<sup>th</sup>

### RESOLUTION OF THE SENATE

Delivered on the 12<sup>th</sup> session held on 31<sup>st</sup> May 2023

**on the Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive (EU) 2015/413 facilitating cross-border exchange of information on road-safety-related traffic offences (Senate Print No. N 32/14, COM (2023) 126)**

#### The Senate

##### I.

##### 1. Supports

the Position of the Government, which disagrees with the majority of provisions of the Proposal for a Directive;

##### 2. Welcomes

efforts to increase road safety and effectiveness of sanctioning of traffic offences with cross-border element;

##### 3. Does not, however, consider

the Proposal to be an effective instrument for achieving these objectives, because it would primarily lead to a significant increase of administrative burden, personnel requirements and financial costs for public budgets, without it being clear that this would be offset by the income from recovered sanctions (the estimated extent to which the new rules would contribute to decreasing the number of victims of traffic accidents is speculative);

##### 4. States

that this disproportionate burden would arise especially from the following requirements:

- sharing of information on the end user, as defined in the Proposal, because this information is not officially registered in the Czech Republic and it is also not possible to automatically identify persons detected by traffic cameras;
- significant increase in the scope of documents and information that would have to be presented and handed over to alleged traffic offenders, without identifying specific legal problems arising from the current form of the information letter;
- inadequately short deadlines for the exchange of information and delivery of documents;

- obligation to hand over (i.e. draw up) the information letter to the suspects in the relevant language on the spot during the road control;
- unclear requirement of judicial review of the information letter;
- collection of new categories of data, because the power to sanction traffic offences is decentralised in the Czech Republic and thus, for example, the total number of registered traffic offences listed in the Directive which were detected automatically or without the identification of the liable person on the spot is not being registered;
- unclear provisions on the CBE Portal, which should not be interpreted as a basis for an obligation of relevant authorities to communicate individually with road users;

**5. Therefore calls for**

amendments to the Proposal for a Directive that will significantly decrease the administrative burden associated with it;

**6. Furthermore calls for**

- clarification of definitions of traffic offences, to which the Directive shall newly apply; the Senate is surprised that the Directive shall not apply in particular to any traffic offences which resulted in a traffic accident, while it shall apply for example to dangerous parking;
- a minimum data retention period of one year to vehicle registers in the event of changes, so that the legislation itself does not undermine the achievement of its objectives;

**II.**

**1. Requests**

the Government to inform the Senate no later than on 30<sup>th</sup> September 2023 about the way this Resolution was taken into account and about the further conduct of negotiations;

**2. Authorises**

the President of the Senate to forward this Resolution to the European Commission.

Miloš Vystrčil  
sign manual  
President of the Senate

Jan Holásek  
sign manual  
Senate Verifier